英語
English

Welcome to Daisen!

Finger-point conversation sheet for foreign languages Accommodation

宿泊編 外国語指さし会話シート

私は英語が話せないので、このシートの文と単語を指さして会話してください。
Since I don't speak English, please talk with me pointing at sentences and words on this sheet.

For staff only / 従業員用

お名前を伺います。
May I ask your name ?
メイ アイ アスク ユア ネーム

少々お待ちください。
Just a moment,please.
ジャスト ア モーメント プリーズ

パスポートをご提示ください。コピーをお取りします。
Please let us make a copy of your passport.
プリーズ レット アス メイク ア コピー オブ ユア パスポート

お部屋は、●階●号室でございます。
Your room is No. ● on the ● floor.
ユア ルーム イズ ナンバー ● オン ザ ● フロアー

●●円でございます。
It costs ●●yen.
イット コスト ●● エン

お支払いは（現金・カード）ですか？
Would you pay (in cash・with credit card) ?
ウッジュー ペイ (イン キャッシュ・ウィズ クレディット カード)

このカードは使えません。
This card cannot be used.
ディス カード キャンノット ビー ユーズド

For customer only / お客様用

●●●はどこにありますか？
Where is ●●● ?
ウェア イズ ●●●

●●●を貸してください。
Please lend me ●●●.
プリーズ レンド ミー ●●●

Wi-Fi は繋がりますか？
Is Wi-fi available?
イズ ワイファイ アベイラボー

●●●を無くしました。
I lost ●●●.
アイ ロスト ●●●

●●●で支払います。
I pay ●●●.
アイ ペイ ●●●

荷物は海外へ送れますか？
Can I send my luggage overseas?
キャナイ センド マイ ラゲージ オーヴァースィーズ

寒い・冷たい **Cold** コールド	暑い・熱い **Hot** ハット	喫煙 **Smoking** スモーキング	禁煙 **No smoking** ノー スモーキング	病気 **Illness** イルネス
怪我 **Injuries** インジュリーズ	発熱 **Fever** フィーヴァー	うるさい **Noisy** ノイズィー	入浴時間 **Communal bathing time** コミューノー ベイズィング タイム	朝食 **Breakfast** ブレックファスト	夕食 **Dinner** ディナー
トイレ **Rest room** レスト ルーム	ATM **ATM(Automated teller machine)** エーティーエム	コンビニ **Convenience store** コンビニエンス ストア		
薬局 **Pharmacy** ファーマスィー	スーパー **Supermarket** スーパーマーケット	レストラン **Restaurant** レストラン	タクシー **Taxi** タクスィー	自転車 **Bicycle** バイスィコー
電池 **Battery** バッテリー	薬 **Medicine** メディスィン	生理用品 **Sanitary goods** サニタリー グッズ	アルコール **Alcoholic drinks** アルコホリック ドリンクス	鍵 **Key** キー

はい / **Yes**	いいえ / **No**	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	人 **Persons**	階 **Floor**
AM	PM	～時 **Hours**	～分 **Minutes**	お会計 **Bill**	お釣り **Change**	円 **Yen**	カード **Card**	現金 **Cash**					

韓国語
한국어

Welcome to Daisen!

가리키면서 대화하는 외국어 시트 숙박편

宿泊編 外国語指さし会話シート

私は韓国語が話せないので、このシートの文と単語を指さして会話してください。
저는 한국어를 못합니다. 이 시트에 있는 문장과 단어를 가리키면서 대화를 해주세요.

직원용/ 従業員用

お名前を伺います。
이름을 말씀해 주십시오.
イルムル マルスメ ジュシップシオ

少々お待ちください。
잠시만 기다려 주십시오.
チャムシマン ギダリョ ジュシップシオ

パスポートをご提示ください。コピーをお取りします。
여권을 보여 주십시오. 복사하겠습니다.
ヨクォヌル ボヨ ジュシップシオ ボクサ ハゲッスムニダ

お部屋は、●階●号室でございます。
방은 ●층●호실입니다.
パンウン ●チュン●ホシル イムニダ

●●円でございます。
●●엔입니다.
●●エニムニダ

お支払いは（現金・カード）ですか？
지불은 (현금・카드)으로 하시겠습니까?
チブルン (ヒョングム・カドゥ) ロ ハシゲッスムニカ

このカードは使えません。
이 카드는 사용하실 수 없습니다.
イ カドゥヌン サヨンハシルス オプスムニダ

고객용/ お客様用

●●●はどこにありますか？
●●●는 어디 있습니까?
●●●ヌン オディエ イッスムニカ

●●●を貸してください。
●●●를 빌려주세요.
●●●ルル ビルリョジュセヨ

Wi-Fi は繋がりますか？
와이파이는 연결됩니까?
ワイパイヌン ヨンギョル テムニカ

●●●を無くしました。
●●●를 잃어버렸어요.
●●●ルル イロボリョッソヨ

●●●で支払います。
●●●로 지불합니다.
●●●ロ チブルハムニダ

荷物は海外へ送れますか？
짐은 해외로 보낼 수 있어요?
チムン ヘウェロ ボネルス イッソヨ

寒い・冷たい **춥다・차갑다** チュッタ / チャガッタ	暑い・熱い **덥다・뜨겁다** トッタ / トゥゴッタ	喫煙 **흡연** フビョン	禁煙 **금연** クミョン	病気 **병** ピョン
怪我 **상처** サンチョ	発熱 **발열** バリョル	うるさい **시끄럽다** シックロプタ	入浴時間 **입욕시간** イビョクシガン	朝食 **아침 식사** アチムシクサ	夕食 **저녁 식사** チョニョクシクサ
トイレ **화장실** ファジャンシル	ATM **에이티엠(현금 자동 입출금기)** エイティエム (ヒョングム チャドン イプチュルグムキ)	コンビニ **편의점** ピョニジョム		
薬局 **약국** ヤックッ	スーパー **슈퍼마켓** シュパケッ	レストラン **레스토랑** レストラン	タクシー **택시** テクシ	自転車 **자전거** チャジョンゴ
電池 **건전지** コンジョンジ	薬 **약** ヤク	生理用品 **생리용품** センリヨンプム	アルコール **주류(알코올)** チュリュ (アルコオル)	鍵 **열쇠** ヨルスェ

はい / **네**	いいえ / **아니요**	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	人 **명**	階 **층**
AM	PM	～時 **시**	～分 **분**	お会計 **계산**	お釣り **거스름돈**	円 **엔**	カード **카드**	現金 **현금**					

v2.2

中国語
（簡体字）
中文
（简体字）

Welcome to Daisen!

外文手指会话单 住宿篇

宿泊編 外国語指さし会話シート

私は中国語が話せないので、このシートの文と単語を指さして会話してください。
因为我不会说中文，麻烦请您手指这张纸上的句子及单词，来进行对话。

从业人员专用 / 従業員用

お名前を伺います。
请说您的名字。
チンソーニンドミンズー

少々お待ちください。
请稍等。
チン シャオダン

パスポートをご提示ください。コピーをお取りします。
请出示护照。我们将会复印。
チンツースーフォーザァウ ウォーメンジャンフェーフーイン

お部屋は、●階●号室でございます。
您的房间是第●楼的●号房。
ニンドーファンジェンスーディー●ロー●ファウファン

●●円でございます。
一共是●●日元。
イーゴンスー●●ズーユェン

お支払いは（現金・カード）ですか？
请问您要使用（现金・信用卡）支付吗？
チンウンニンイァウスーヨン（シェンジン・シンヨンカー）ズーフーマー

このカードは使えません。
对不起，这张卡不能用。
ドゥイプチー ジェイジャン カー プーノン イオン

顾客专用 / お客様用

●●●はどこにありますか？
●●●在哪里？
●●●ザイナーリー

●●●を貸してください。
请借我●●●。
チンジェーウォー●●●

Wi-Fi は繋がりますか？
请问可以连上 Wi-fi 吗？
チンウンコーイーレンサンワイファイマー

●●●を無くしました。
我弄丢了●●●。
ウォーノンデゥオロー●●●

●●●で支払います。
我要用●●●支付。
ウォーイャオヨン●●●ズーフー

荷物は海外へ送れますか？
请问可以将行李寄到海外吗？
チンウンコーイージャンシンリージーダァウハイワァイマー

寒い・冷たい **冷・太凉** ラン・タイリアン	暑い・熱い **热・太烫** ラー・タイタン	喫煙 **吸烟** シーイェン	禁煙 **禁烟** ジンイェン	病気 **生病** センビン	
怪我 **受伤** ソーサン	発熱 **发烧** ファーサァウ	うるさい **很吵** ヘンチャウー	入浴時間 **沐浴时间段** ムーユースージェンドゥン	朝食 **早餐** ザァウツァン	夕食 **晚餐** ウァンツァン
トイレ **洗手间** シーショウジェン	ATM **自动取款机** ズードンチューコァンジー		コンビニ **便利店** ベンリデン		
薬局 **药店** イャウデン	スーパー **超市** ツァウスー	レストラン **餐厅** ツァンティン	タクシー **出租车** ツーズーチョ	自転車 **自行车** ズーシンチョー	
電池 **电池** デンツー	薬 **药** イャオ	生理用品 **女性卫生用品** ニューシンウェイションヨンピン	アルコール **酒** ジョー	鍵 **钥匙** イャオスー	

はい / **是**	いいえ / **不是**	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	人 **位**		階 **楼**
AM	PM	～時 **～点**		～分 **～分钟**		お会計 **结账**		お釣り **找零**		円 **日元**	カード **卡片**	現金 **现金**		

中国語
（繁体字）
中文
（繁體字）

Welcome to Daisen!

外文手指會話單 住宿篇

宿泊編 外国語指さし会話シート

私は中国語が話せないので、このシートの文と単語を指さして会話してください。
因為我不會說中文，麻煩請您手指這張紙上的句子及單詞，來進行對話。

從業人員專用 / 従業員用

お名前を伺います。
請說您的名字。
チンソーニンドミンズー

少々お待ちください。
請稍候。
チン シャオホウ

パスポートをご提示ください。コピーをお取りします。
請出示護照。我們將會複印。
チンツースーフォーザァウ ウォーメンジャンフェーフーイン

お部屋は、●階●号室でございます。
您的房間是第●樓的●號房。
ニンドーファンジェンスーディー●ロー●ファウファン

●●円でございます。
一共是●●日圓。
イーゴンスー●●ズーユェン

お支払いは（現金・カード）ですか？
請問您要使用（現金・信用卡）支付嗎？
チンウンニンイァウスーヨン（シェンジン・シンヨンカー）ズーフーマー

このカードは使えません。
這張卡無法使用。
ジェイジャンカーピエン ウーファー シーイオン

顧客專用 / お客様用

●●●はどこにありますか？
哪兒有●●●呢？
ナーオーヨー●●●ノ

●●●を貸してください。
請借我●●●。
チンジェーウォー●●●

Wi-Fi は繋がりますか？
請問可以連上 Wi-fi 嗎？
チンウンコーイーレンサンワイファイマー

●●●を無くしました。
我弄丟了●●●。
ウォーノンデゥオロー●●●

●●●で支払います。
我要用●●●支付。
ウォーイャオヨン●●●ズーフー

荷物は海外へ送れますか？
請問可以將行李寄到海外嗎？
チンウンコーイージャンシンリージーダァウハイワァイマー

寒い・冷たい **冷・冰涼** ラン・ビンリァン	暑い・熱い **熱・燙** ラー・タン	喫煙 **吸菸** シーイェン	禁煙 **禁煙** ジンイェン	病気 **生病** センビン	
怪我 **受傷** ソーサン	発熱 **發燒** ファーサァウ	うるさい **很吵** ヘンチャウー	入浴時間 **沐浴時段** ムーユースードゥン	朝食 **早餐** ザァウツァン	夕食 **晚餐** ウァンツァン
トイレ **洗手間** シーショウジェン	ATM **自動提款機** ズードンティーコァンジー		コンビニ **便利商店** ベンリサンデン		
薬局 **藥店** イャウデン	スーパー **超市** ツァウスー	レストラン **餐廳** ツァンティン	タクシー **計程車** ジーチョンチョ	自転車 **自行車** ズーシンチョー	
電池 **電池** デンツー	薬 **藥** イャオ	生理用品 **生理用品** センリーヨンピン	アルコール **酒** ジョー	鍵 **鑰匙** イャオスー	

はい / **是**	いいえ / **不是**	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	人 **位**		階 **樓**
AM	PM	～時 **～點**		～分 **～分鐘**		お会計 **結帳**		お釣り **找零**		円 **日圓**	カード **卡片**	現金 **現金**		

v2.2